



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR

Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana

T: 01 478 74 00

F: 01 478 74 25

E: gp.mop@gov.si

www.mop.gov.si

|   |
|---|
| Številka: 355-181/2016  |
| Ljubljana, dne 2. 11. 2017  |
| EVA:  |
| GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE<br><a href="mailto:Gp.gs@gov.si">Gp.gs@gov.si</a>   |
| <b>ZADEVA:</b> Izhodišča za udeležbo delegacije Republike Slovenije na 25. zasedanju Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro, 9.–10. 11. 2017 – predlog za obravnavo   |
| <b>1. Predlog sklepa vlade:</b>   |
| Na podlagi šestega odstavka 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 - uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 – ZDU-1G, 65/14) je Vlada Republike Slovenije na _____ seji sprejela naslednji   |
| <b>SKLEP</b>  |
| <ol style="list-style-type: none"><li>Vlada Republike Slovenije sprejme izhodišča za udeležbo delegacije Republike Slovenije na 26. zasedanju Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro, ki bo 9. in 10. novembra 2017 v Bruck an der Mur, Avstrija.</li><li>Vlada Republike Slovenije imenuje delegacijo, ki se bo udeležila zasedanja Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro, v naslednji sestavi:<ul style="list-style-type: none"><li>– dr. Mitja Bricelj, Ministrstvo za okolje in prostor, predsednik delegacije,</li><li>– mag. Luka Štravs, Ministrstvo za okolje in prostor, član,</li><li>– Robert Grnjak, Ministrstvo za okolje in prostor, član,</li><li>– Jožef Novak, Direkcija RS za vode, član,</li><li>– dr. Nataša Dolinar, Agencija RS za okolje, strokovnjakinja,</li><li>– Cveto Kosec, Ministrstvo za infrastrukturo, strokovnjak,</li><li>– Martina Jerman, Ministrstvo za zunanje zadeve, strokovnjakinja,</li><li>– Barbara Potočnik, Ministrstvo za okolje in prostor, sekretarka Komisije.</li></ul></li><li>Stroške udeležbe slovenske delegacije na zasedanju komisije pokriva vsaka ustanova zase.</li></ol> |
| mag. Lilijana KOZLOVIČ<br>GENERALNA SEKRETARKA  |
| <b>2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:</b>  |
| (Navedite razloge, razen za predlog zakona o ratifikaciji mednarodne pogodbe, ki se obravnava po nujnem postopku – 169. člen Poslovnika državnega zbora.)   |
| <b>3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:</b>   |
| Irena Majcen, ministrica, Ministrstvo za okolje in prostor,<br>Leon Behin, generalni direktor Direktorata za vode in investicije, Ministrstvo za okolje in prostor,<br>dr. Mitja Bricelj, Sektor za upravljanje z vodami, Ministrstvo za okolje in prostor  |
| <b>3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:</b>  |
| /   |
| <b>4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:</b>  |
| /   |
| <b>5. Kratek povzetek gradiva:</b>  |
| /   |
| <b>6. Presoja posledic za:</b>  |

|    |  |    |
|----|--|----|
| a) | javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih   | NE |
| b) | usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije   | NE |
| c) | administrativne posledice  | NE |
| č) | gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij   | NE |
| d) | okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki  | NE |
| e) | socialno področje  | NE |
| f) | dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> <li>– nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja</li> <li>– razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna</li> <li>– razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij</li> </ul> | NE |

**7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:**  
(Samo če izberete DA pod točko 6.a.)

**I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu**

|  | Tekoče leto (t) | t + 1 | t + 2 | t + 3 |
|--|-----------------|-------|-------|-------|
| Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov državnega proračuna              |                 |       |       |       |
| Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov občinskih proračunov             |                 |       |       |       |
| Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov državnega proračuna               |                 |       |       |       |
| Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov občinskih proračunov              |                 |       |       |       |
| Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) obveznosti za druga javnofinančna sredstva |                 |       |       |       |

**II. Finančne posledice za državni proračun**

**II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:**

| Ime proračunskega uporabnika | Šifra in naziv ukrepa, projekta | Šifra in naziv proračunske postavke | Znesek za tekoče leto (t) | Znesek za t + 1 |
|------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|-----------------|
|                              |                                 |                                     |                           |                 |
|                              |                                 |                                     |                           |                 |
| <b>SKUPAJ</b>                |                                 |                                     |                           |                 |

**II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:**

| Ime proračunskega uporabnika | Šifra in naziv ukrepa, projekta | Šifra in naziv proračunske postavke | Znesek za tekoče leto (t) | Znesek za t + 1 |
|------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|-----------------|
|                              |                                 |                                     |                           |                 |
|                              |                                 |                                     |                           |                 |
| <b>SKUPAJ</b>                |                                 |                                     |                           |                 |

**II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:**

| Novi prihodki  | Znesek za tekoče leto<br>(t) | Znesek za t + 1 |
|--|------------------------------|-----------------|
|  |                              |                 |
|  |                              |                 |
|  |                              |                 |
| <b>SKUPAJ</b>  |                              |                 |
| <p><b>OBRAZLOŽITEV:</b></p> <p><b>I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu</b></p> <p>V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov,</li> <li>- odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov,</li> <li>- obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.</li> </ul> <p><b>II. Finančne posledice za državni proračun</b></p> <p>Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:</p> <p><b>II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:</b></p> <p>Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,</li> <li>- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in</li> <li>- proračunske postavke.</li> </ul> <p>Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.</p> <p><b>II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:</b></p> <p>Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.</p> <p><b>II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:</b></p> <p>Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.</p> |                              |                 |
| <b>7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:</b>   |                              |                 |
| /  |                              |                 |
| <b>8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin: /</b>  |                              |                 |
| Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:   |                              | NE              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- pristojnosti občin,</li> <li>- delovanje občin,</li> </ul>  |                              |                 |

|   |    |
|---|----|
| - financiranje občin.   |    |
| <p>Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Skupnosti občin Slovenije SOS: DA/<b>NE</b></li> <li>- Združenju občin Slovenije ZOS: DA/<b>NE</b></li> <li>- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: DA/<b>NE</b></li> </ul> <p>Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- v celoti,</li> <li>- večinoma,</li> <li>- delno,</li> <li>- niso bili upoštevani.</li> </ul> <p>Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.</p> |    |
| <b>9. Predstavitev sodelovanja javnosti:</b>  |    |
| Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:   | NE |
| Predlog gradiva ni takšne narave, da bi bila potrebna predhodna objava.   |    |
| <b>10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:</b>   |    |
|   | DA |
| <b>11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:</b>   | NE |
| IRENA MAJCEN<br>MINISTRICA  |    |

PRILOGA:

- Jedro gradiva: Izhodišča za udeležbo delegacije Republike Slovenije na 26. zasedanju Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro, 9.–10. 11. 2017, Bruck an der Mur

## **JEDRO GRADIVA:**

### **IZHODIŠČA ZA UDELEŽBO DELEGACIJE REPUBLIKE SLOVENIJE NA 26. ZASEDANJU STALNE SLOVENSKO-AVSTRIJSKE KOMISIJE ZA MURO, 9.–10. 11. 2017, BRUCK AN DER MUR**

#### **I.**

Podlago za urejanje vodnogospodarskih vprašanj med Republiko Slovenijo in Republiko Avstrijo predstavlja Sporazum med Vlado Federativne Republike Jugoslavije in Zvezno vlado Republike Avstrije o vodnogospodarskih vprašanjih, ki se tičejo Mure, z dne 25. maja 1954. Nadaljnjo veljavnost tega sporazuma določa Zakon o ratifikaciji sporazuma med Republiko Slovenijo in Republiko Avstrijo o nadaljnji veljavnosti določenih jugoslovansko-avstrijskih pogodb v odnosih med Republiko Slovenijo in Republiko Avstrijo (Uradni list RS, Mednarodne pogodbe, št. 4/93).

#### **II.**

Za 26. zasedanje Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro, ki ga bo organizirala slovenska stran v času od 9. do 10. novembra 2017 v Bruck an der Mur, je predviden naslednji dnevni red:

##### **1. Izvedba sklepov 26. zasedanja**

##### **2. Tekoče bilateralno sodelovanje**

- 2.1 Poročilo o tekočem delu strokovnjakov Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro
- 2.2 Sklepi o delu strokovnjakov Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro

##### **3. Strateške naloge**

- 3.1 Konvencija o varstvu reke Donave
- 3.2 Bilateralno sodelovanje za izvajanje vodne direktive EU
- 3.3 Bilateralno sodelovanje za izvajanje poplavne direktive EU
- 3.4 Energetski interesi

##### **4. Razno**

- 4.1 Finančni obračun skupnih del
- 4.2 Raba podtalnice na mejnem območju
- 4.3 Regionalni program za zaščito vodotokov Štajerske
- 4.4 Nova ureditev obratovanja in transport sedimentov iz akumulacij avstrijskih elektrarn na Muri, vodnoppravno dovoljenje
- 4.5 Vaja zaščite in reševanja Bad Radkersburg

##### **5. Kraj in čas naslednjega zasedanja**

#### **III.**

##### **Predlog stališč slovenske delegacije:**

##### **K točki 2: Tekoče bilateralno sodelovanje**

##### **K točki 2.1: Poročilo o tekočem delu strokovnjakov Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro**

Slovenska stran se bo seznanila s Poročilom strokovnjakov o tekočem sodelovanju in se bo strinjala, da v okviru bilateralnega sodelovanja sproti potekajo pogovori o usklajevanju na ravni strokovnjakov obeh strani. Prav tako se bo seznanila s poročilom glede rezultatov preiskav stanja voda in s seznamom korespondenčnih služb.

## **K točki 2.2: Sklepi o delu strokovnjakov Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro**

Slovenska stran bo podprla naslednje sklepe komisije:

- da strokovnjaki obeh strani nadaljujejo preiskave mejnih vodotokov v skladu z dogovorjenim programom;
- da strokovnjaki obeh strani nadaljujejo s tekočimi deli pri usklajevanju hidrografskih podatkov in si prizadevajo za uskladitev letnih podatkov o konicah visokih pretokov, izmerjenih na celotnem mejnem odseku Mure;
- da strokovnjaki, odgovorni za delovanje prognostičnega modela, nadaljujejo s sprotnimi izboljšavami na modelu Mure, in da na skupnih sestankih nadaljujejo z izmenjavo izkušenj;
- da strokovnjaki obeh strani nadaljujejo z monitoringom spremljanja poglobljanja mejne Mure in na razvoju razširjenih odsekov;
- da strokovnjaki obeh strani poskrbijo za naslednje kontrolne meritve v obdobju nizke vode 2018/2019;
- da strokovnjaki obeh strani na mejni Muri opravijo vzdrževalna dela za leto 2018;
- strokovnjaki obeh strani ukrepe za sanacijo protipoplavnih nasipov in obrežnih zidov v območju Gornja Radgona-Lutverci/Bad Radkersburg-Halbenrain strokovno in časovno koordinirajo;
- da strokovnjaki obeh strani na Kučnici opravijo vzdrževalna dela za leto 2018;
- da strokovnjaki obeh strani, iščejo nadaljnje možnosti za realizacijo izvedbenega projekta za vodnogospodarsko zasnovano Kučnice;
- da strokovnjaki obeh strani čim bolj izkoristijo razpoložljive EU programe za programsko obdobje 2014–2020, in da pospešujejo bilateralne projekte, ki jih predhodno koordinirajo in medsebojno uskladijo.

## **K točki 3: Strateške naloge**

### ***K točki 3.1: Konvencija o varstvu reke Donave***

Obe delegaciji bosta podprli sodelovanje strokovnjakov obeh strani v organih Mednarodne komisije za varstvo reke Donave (ICPDR), posebno pri izvajanju vodne direktive EU, poplavne direktive EU in Strategije EU za Podonavje. Slovenska delegacija bo avstrijsko seznanila, da bo spomladi 2017 v Ljubljani potekal sestanek poplavne ekspertne skupine ICPDR.

### ***K točki 3.2: Bilateralno sodelovanje za izvajanje vodne direktive EU in k točki 3.3: Bilateralno sodelovanje za izvajanje EU poplavne direktive***

Slovenska stran bo poročala, da je bilo maja 2017 zaključeno elektronsko poročanje glede načrtov upravljanja voda. Potekajo priprave za pripravo načrtov upravljanja voda za naslednje obdobje od leta 2021 do leta 2027. Prav tako bo poročala, da je bil Načrt zmanjševanja poplavne ogroženosti 2017–2021 sprejet 27. julija 2017, s čimer je Slovenija zaključila izvajanje prvega 6-letnega cikla ti. EU poplavne direktive.

Seznanila se bo tudi z informacijo avstrijske strani glede stanja njihovega načrta upravljanja voda in načrta zmanjševanja poplavne ogroženosti.

### ***K točki 3.4: Energetski interesi***

Slovenska stran bo poročala, da je postopen priprave državnega prostorskega načrta (DPN) za HE na Muri trenutno v fazi študije variant. Preučujejo se tri variante, ki se med seboj razlikujejo glede na lokacijo zaježitve oziroma pregradnega objekta in število objektov. Dve varianti se razlikujeta v lokaciji jezovne zgradbe, tretja varianta pa predvideva dve nižji stopnji jezovne zgradbe.

Cilji umeščanja hidroelektrarne Hrastje-Mota niso zgolj energetski, temveč so večnamenski in zajemajo tudi celostno urejanje mejnega odseka Mure, kar v praksi pomeni preprečitev nadaljnega poglobljanja struge in zagotavljanje primerne nivoja podzemne vode, povečanje poplavne varnosti in zagotavljanje možnosti namakanja kmetijskih zemljišč. Torej, plan naj bi upošteval tudi prilagajanje na negativne učinke podnebnih sprememb, zagotavljanje varne oskrbe s pitno vodo v regiji, zmanjšanje škod ob poplavah in sušah, hkrati pa upošteval doseganje dobrega ekološkega stanja voda in trajnostne rabe obnovljivih virov energije.

Sočasno se bo na tem območju umeščalo tudi ureditve lokalnega pomena, ki so neposredno povezane z načrtovanimi državnimi ureditvami. Za ureditve lokalnega pomena so podale pobude občine na območju DPN (med drugim rekonstrukcija lokalnih cest, revitalizacija potoka Mokoš in Dobel, umestitev kolesarskih poti »Mura-Drava bike«, »Tour de Mur«, športno rekreacijskih centrov, ribiški dom, avtobusno parkirišče, rekonstrukcija nekaterih lokalnih cest, umestitev čistilnih naprav), za katere bo v fazi študije variant preverjena možnost sočasnega umeščanja v državni prostorski načrt.

Glede vplivov načrtovane investicije v prostor se sočasno s pripravo državnega prostorskega načrta za HE Hrastje Mota na Muri izvaja celovita presoja vplivov na okolje (CPVO) in presoja sprejemljivosti na varovana območja, za katero se bo izvedla tudi čezmejna presoja vplivov na okolje z Avstrijo, Hrvaško in Madžarsko. Pripravljenec okoljskega poročila je pripravil in predložil okoljska izhodišča, v katerih je opredelil vsa relevantna strokovna področja, za katera se izvaja vsebinska presoja, in jih je MOP dne 7. 3. 2013 potrdil kot ustrezna. Investitor je že izdelal Okoljsko poročilo, v katerem pa so rešitve ocenjene kot D, to je nesprejemljive z vidika presoje sprejemljivosti na varovana območja po Zakonu o ohranjanju narave in Pravilnikom o presoji sprejemljivosti na varovana območja, ki prenašata 6(3). člen Habitatne direktive. Takšno negativno oceno je koordinator priprave državnega prostorskega načrta posredoval v pregled na MOP, ki se z oceno strinja, kar pa pomeni, da predložene rešitve niso sprejemljive, in da je treba iskati alternative, ki bodo sledile vsem okoljskim ciljem, vključno s cilji ohranjanja narave. Postopki se bodo nadaljevali v skladu z zakonodajo.

#### **K točki 4: Razno**

##### ***K točki 4.1: Finančni obračun skupnih del***

Obe strani se bosta seznanili in potrdili, da po 25. zasedanju Stalne slovensko-avstrijske komisije za Muro ne obstaja potreba po bilateralnem finančnem obračunu del.

##### ***K točki 4.2: Raba podtalnice na mejnem območju***

Slovenska stran se bo seznanila, da bil na avstrijski strani podpisan regionalni program (»Globoka podzemna voda«), ki bo začel veljati 1. 1. 2018. Prav tako se bo seznanila, da je regionalni program »Zaščita globoke podzemne vode od Graza pa do Radkrebura«, ki je začel veljati 1. 1. 2016, v procesu vrednotenja, ki bo končan do konca tega leta. Pri tem bodo objektivno ocenili proizvodno zmogljivost tal in poenostavili postopke pred državnimi organi. Slovenska stran bo poročala, da glede rabe globinske vode v Korovcih ni bila predložena nadaljnja dokumentacija za ta projekt. V kolikor bo, jo bo slovenska stran posredovala Komisiji.

##### ***K točki 4.3: Regionalni program za zaščito vodotokov Štajerske***

Slovenska stran se bo seznanila s poročilom avstrijske strani glede regionalnega program za mejni odsek Mure.

##### ***K točki 4.4: Nova ureditev obratovanja in transport sedimentov iz akumulacij avstrijskih elektrarn na Muri, vodnopravno dovoljenje***

Ta projekt je bil 13. januarja 2017 v Perneggu (Avstrija) predstavljen slovenskim strokovnjakom. Strokovne razprave so pokazale, da se rezultati meritev suspendiranih snovi izmenjujejo na strokovni ravni. Avstrijska stran je vodnopravno dovoljenje za nove pravilnike o obratovanju v primeru visokih voda že posredovala slovenski strani preko predsednikov Komisije. Ta tema se bo v bodoče obravnavala v sklopu poročila strokovnjakov.

##### ***K točki 4.5: Vaja zaščite in reševanja Bad Radkersburg***

Slovenska stran se bo seznanila, da je 6. in 7. oktobra 2017 v Bad Radkersburgu potekala vaja Službe za pomoč pri nesrečah Okrožnega gasilskega združenja Radkersburg, kjer so sodelovale tudi slovenske gasilske enote. Glavni cilj vaje je bila obramba jezov ob poplavih na Muri. Vsebinska je zaključena in točka ne bo več na dnevnem redu.

#### **K točki 5: Določitev časa in kraja naslednjega zasedanje**

Skladno z dosedanjo prakso bo gostiteljica naslednjega zasedanja v letu 2018 Slovenija, ki bo določila kraj in čas 27. zasedanja.